

# El Eco de Navarra

DIARIO INDEPENDIENTE.

SUSCRICION

PARA PAMPLONA.

Un mes . . . . . 1'25 pesetas.  
Tres meses . . . . . 3'50  
Seis meses . . . . . 6'75  
Doce meses . . . . . 12'50

ULTRAMAR

Seis meses . . . . . 15 pesetas.  
Doce meses . . . . . 30

PAGO ADELANTADO.

SUSCRICION

PARA FUERA DE PAMPLONA.

Tres meses . . . . . 4 pesetas.  
Seis meses . . . . . 7'50  
Nueve meses . . . . . 12  
Doce meses . . . . . 14

EXTRANJERO.

Tres meses . . . . . 11'75 pesetas.  
Seis meses . . . . . 23

PAGO ADELANTADO.

La no devolución del periódico por los suscritores de fuera de la capital indica que continúa el abono.

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES.  
Teléfono número 7.

Redaccion, Administracion e Imprenta, Paseo de Valencia, 36, bajo y calle de San Gregorio, 35.

Pamplona 18 de Agosto de 1896.

## DECAIMIENTO INSURRECCIONAL

Contemplando con serenidad los hechos y circunstancias y el estado actual en Cuba, aun con los antecedentes y datos fragmentarios que a larga distancia se poseen, y con las noticias lejanas que vienen, se saca la impresion general de que, no solo el cuerpo, sino, más todavía, el espíritu de la insurreccion filibustera, decaen visiblemente a pasos agigantados.

No creian ni esperaban nunca vencer los insurrectos en noble lid, en lucha abierta con las armas españolas, ni por el número, ni por la táctica, ni por el valor. La última manifestacion de Maceo a sus huestes, así lo revela clarísimamente.

Los insurrectos confiaban, más que en sus propios elementos y en sus propias fuerzas, en que desmayara el espíritu español; en que por la accion del tiempo se agotaran las energías, la virilidad y los recursos de los españoles; en que el vomito diezmará nuestros soldados; en que la campaña de dinamita, de bombas explosivas, de incendios, de devastacion, de martirio de los prisioneros, obligaran a España a abandonar una tierra arruinada y ensangrentada, cuya riqueza está destruída, una tierra que tiene que ser gravosísima al Tesoro nacional, como si España no tuviese una historia y una tradicion, por las cuales se muestra que ha caminado siempre adelante sin reparar en sacrificios, cuando se trata de la soberanía, del territorio y de la dignidad nacional, y que ha triunfado en los momentos más difíciles, realizando hazañas que pertenecen a la epopeya.

Gran chasco se han llevado los foragidos de la manigua, y de ahí su desencanto, sus inquietudes, su desesperacion, sus temores de que en breve plazo van a ser aplastados. Ni siquiera han podido realizar los filibusteros en esta guerra las audaces empresas que lograron en la anterior. No ha ocurrido nada de lo de las Tunas, de lo de Nuevas, del dominio del ferrocarril, de la estancia del gobierno rebelde en una poblacion, del cerco de Puerto-Príncipe.

Por el contrario, Maceo está encerrado en Pinar del Rio, sin libertad en sus movimientos, y las esperanzas insurrectas salen fallidas, pues pronto irán a Cuba 40.000 hombres, y 30.000 más después y todos los que se necesitan.

Es preciso, pues, ante este esfuerzo colosal, ante estos sacrificios inmensos de la Patria española, fortalecer el espíritu del Gobierno, secundar la accion militar y patriótica del poder público, y dejar a un lado toda clase de cuestiones estúpidas, menudas y subalternas que nos dividan.

Con respecto a los Estados Unidos, no puede negarse un conflicto probable si Mac Kinley fuera elegido Presidente de la República; pero, por ahora, sólo existe el dato del manifiesto de Cleveland, y el memorandum del Gobierno español.

## CARTA DE JOSÉ.

Pamplona 17 de Agosto de 1896.

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.  
Muy señor mío: Permítame Vd., Sr. Director, que en esta carta—a excitacion de varias personas y por los perjuicios que se les causa—me vuelva a ocupar de una especie que en otra forma y en otras ocasiones tengo ya consignada en mi correspondencia; pero debo cumplir la palabra empeñada.

Se tiene formada una idea falsa de Panticosa; se cree por muchos que allí no van más que los físicos rematados, de esos que viven por casualidad; de esos que todo su cuerpo es huesos envueltos en percalina rosa fané; de esos infelices que tosen y estornudan en cuanto la cocinera coge el fuelle y sopla al fogón; que el que allí marcha lleva ya refrendado el pasaporte para hacer el viaje en tren directo a la eternidad.

Folleto de EL ECO DE NAVARRA. 63

## UN CRIMEN MISTERIOSO

POR P. S.

Smithwork los miraba con esa curiosidad inquisitorial del que se empeña en descubrir los menores pensamientos de otro.

—¿A quien tengo el honor de hablar? preguntó Santiago tomó la palabra para decir:

—Caballero, hemos llegado hasta aquí sin habernos anunciado, porque nuestro dependiente duerme tan profundamente, que no nos ha sido dable despertarle.

—No lo extrañéis a estas horas no es costumbre en Calcuta que nadie venga a las oficinas. Durante las horas de calor no se trabaja.

—Todos son perezosos y veo con placer que vos no los imitáis.

Hablaba con tal gravedad, que el inglés clavó en él una mirada de asombro. Despues volvió a preguntar:

—Perdonad; pero desearia saber a quien tengo el honor de hablar.

Santiago se inclinó.

—Con efecto, caballero me olvidaba. Mi amigo Pablo Merselins, bolsista de París,

Pues es un error craso, tan craso y tan error, como el que antes se tenía de que la leche de burra solo era conveniente a los que se hallasen en el 5.º grado, llenos de tubérculos y cavernas. Y por cierto que esto de las cavernas, cuando habla el médico pone, al que le escucha, los pelos de punta.

Veamos cómo el Diccionario de la Academia define aquella palabra.

«CAVERNA. f. Cueva ó concavidad hecha debajo de la tierra ó abierta en alguna peña.»

Y esto supone un agujero profundo, oscuro, muy oscuro, que da miedo y trae a la memoria aquel famoso gigante que hacía salir a los compañeros de Ulises encerrados en su caverna, sólo para devorarlos.

¿No es verdad que la palabra caverna es horrible para la familia que la escucha y bastante para que el enfermo se muera de repente si la oye pronunciar por el médico?

Pues bien; como esta clase de enfermos por lo general, y no puede menos efecto de sus dolencias y meditacion, se parecen a esos niños con rabietas que lloran y patalean porque no consiguen que su madre les dé la luna cuando van a acostarse, pido a la ciencia, en bien de la humanidad, en bien de esos niños grandes, que ya que no se les pueda dar la salud, que es lo que piden, se reemplace en lo sucesivo la palabra caverna por otra que asuste menos, por otra que no agrave el mal.

Pero ya verá Vd. Sr. Director, como sucede con esto igual que con los extraños términos que se emplean para clasificar las enfermedades. *Pirostis, meningitis, pericarditis*, y otras palabras por el estilo, que indudablemente estarán muy bien aplicadas científicamente y dichas entre doctores, más no lo están pronunciadas a la cabecera de nuestras camas, teniendo como tienen su traduccion al castellano puro y al alcance de nuestras profanas inteligencias. Ya sé que el médico se ve obligado a emplearlas por que la ciencia le prohíbe hablarlas como Dios manda, es decir, para que le entendamos, por eso es a la ciencia y no a los médicos a quien recorro.

¡Caverna! ¡caverna! Esto sí que debía decirse en griego y no llamar *alopecia*, por ejemplo, a la enfermedad que produce los calvos.

Pero volvamos al principio. Si hay que destruir la especie de que solo marchan a Panticosa los que cuentan únicamente con dos adarnes de pulmon, y hay que destruirla—como digo al principio—por los perjuicios que este origina en sus relaciones y en su trato social a varias personas, no puedo, en cambio, rectificar lo que se cuenta de los frios que allí se dejan sentir.

Nevar en 6 y 7 de Agosto como yo he visto nevar, igual que en Pamplona pudiera nevar el día de Reyes, es salvaje; tan salvaje como lo son aquellas montañas que penetran en la region de las nubes sin temor a los rayos que puedan destruirlas.

Marcar el termómetro varios grados bajo cero lo mismo que pudiera marcarlos el día de Nochebuena, es brutal; tan brutal como lo son aquellas rocas graníticas que amenazan desprenderse de las alturas para aplastar al doliente enfermo que a ellas se acerca en busca de salud.

Por eso en Panticosa todo es grande, todo es extraordinario, todo motivo de meditacion profunda para el filósofo, el pensador, y el poeta. Desde la sana atmósfera que allí se respira ensanchando los pulmones, hasta el mozo de coche que sangra al debilitado enfermo; desde el intenso frio que obliga en Agosto a coger la capa, hasta el pinche de cocina que *dorda* los guisos en el fogon.

Pensaba ocuparme de los sabañones que traje en las orejas y las grietas en las manos, pero habiendo entrado en calor, me sucede lo que al hambriento que ha satisfecho el apetito, no quiero recordar los sufrimientos del pasado.

Solo diré que en aquellos días y con aquel clima, eran más apetecibles las zapatillas de orillo para los pies, que las aguas de las fuentes del Hígado y el Estómago para los bronquios y los pulmones.

—¿Y vos?  
—Santiago Velzay, servidor vuestro.  
—¿Puedo saber el objeto de vuestra visita?  
—Mi amigo ha venido acompañandome en el viaje que voy a emprender al centro del Indostán.

Smithwork dijo de repente:

—¿No sois vos el que hacia en otro tiempo grandes compras de objetos orientales para un almacén de París?

—El mismo.

—He oído hablar de vos muchas veces y de la manera más ventajosa.

Santiago simuló perfectamente un movimiento de modestia.

El inglés se dulcificaba, y acabó por ofrecer dos sillas a los recién llegados.

Pablo se sentía un poco cortado; pero Santiago conservaba por completo su serenidad.

—Es muy graciosa para mí—dijo—esa opinion, y puedo, sin faltar a la verdad, decir por mi parte lo mismo. Precisamente la manera con que hemos oído hablar de vos es la que nos trae aquí.

—¿Quién se ha ocupado de mí?

—Uno de vuestros mejores amigos de París. M. Climpson.

—Efectivamente lo es. ¿Le conocéis?

El inglés sonrió de una manera equívoca, mientras Santiago respondia:

—Hemos frecuentado su casa antes de nuestra marcha, y tanto él como lady Climpson nos distinguieron con su amistad. Nuestro ánimo era haber

El viaje de regreso en nada se pareció al viaje de ida.

El presidente de la Cámara de Comercio de Zaragoza don Basilio Paraiso que conmigo salió de aquel purgatorio, fué obsequiado, y de reflejo sus amigos, y sus amigos éramos el marqués de Alta Gracia y yo, por don Ramon Pueyo, rico propietario de Zaragoza, en su casa de Biescas. En aquella mesa espléndidamente preparada por la amable esposa y simpática cuñada del señor Pueyo, se sirvieron gran variedad de fiambres, pastas, Jerez y riquísima leche. Dios se lo pague.

Como el señor Paraiso manda y las gentes le obedecen, teniamos encargado por su mediacion, en comedor aparte, un almuerzo en Sabiñánigo; y en verdad le digo a usted que fué bueno, y que al ver por casualidad el cocinero a mi salida, le aplaudió espontáneamente, y no como a María Bello que se presenta en escena sin que llamen a la autora.

Despues... despues en Zaragoza escuso decir a usted que no *pernoté* en la fonda de la Estacion de ida.

Y ahora sólo me toca decir para terminar, que todas las penalidades sufridas, gracias a los hombres, las doy por bien empleadas; porque creo en la bondad y eficacia de aquellas saludables aguas que hizo brotar Dios entre breñales para bien de los enfermos.

Si estas aguas no fuesen realmente medicinales ¿cómo habian de acudir tantos enfermos? ¿Cómo iban a volver a aquel sitio a donde tan difícil es el viaje y tan penosa la estancia? Yo mismo, conociendo el terreno, lo he pisado en tres años sucesivos.

Y concluyo dando las gracias por sus atenciones al celoso administrador don Gregorio Quijada y reconociendo la actividad y diligencia de los empleados en el servicio de las aguas. S. S.

José.

Han fallecido:

En Mañeru, don Cayetano Usua.

En Mendavia, doña Brigida Garcia y Sainz.

En Corella, don Ramon Lopez y don Francisco Arnedo.

En Tudela, don Francisco Afion Munárriz.

En Fitero, doña Maria Yanguas Garcia y don Guillermo Carriñena Lomano.

En Dicastillo, don Modesto Mendoza.

En Santesteban, doña Maria Garcia.

R. I. P.

## Reclutas enfermos.

La Gaceta publica una real orden circular, cuyas conclusiones, de interés para muchos mozos del actual reemplazo son las siguientes:

1.º Que a los mozos que por haber alegado en la clasificacion y declaracion de soldados ante el Ayuntamiento un defecto fisico estaban sujetos a reconocimiento facultativo ante la Comisión provincial, y dejaron de presentarse en el plazo que se señaló al efecto, justificando su falta de presentacion por causa de enfermedad comprobada por medio de certificacion facultativa expedida precisadamente antes de la terminacion del referido plazo, puede otorgárseles por dicha Corporacion un último e improrrogable término, que no excederá de quince días, para que comparezcan a ser reconocidos; advirtiéndoles que de no verificarlo así serán declarados irremisiblemente soldados sorteados, y caso de que a su incorporacion a las filas resulten inútiles, sufriran la misma penalidad que para los prófugos que se hallan en igual caso, establece el artículo 99 de la ley de Reemplazos vigente.

2.ª Que dicha ampliacion no puede hacerse a los mozos que en el plazo que se señaló por la Comisión provincial no comparecieron ante ésta ni justificaron no hacerlo por enfermedad, los cuales deben ser desde luego declarados soldados sorteados, si no lo han sido aún, sin que puedan admitirseles certificaciones comprobatorias de enfermedad, expedidas despues que espiró el referido plazo.

3.º Que el reconocimiento de los mozos a que

le pedido una carta de recomendacion para vos, pero lo precipitado del viaje no nos ha dado tiempo.

—¿Habéis venido, pues, con promura?

—Pensaba haber venido solo como representante de la casa de comercio a cuyo servicio estoy; pero las circunstancias lo han dispuesto de otro modo. Me han sido rehusadas ciertas ventajas que pedía, y he concebido el pensamiento de tentar la suerte por mi cuenta y riesgo. Para ello pensé en asociarme a Climpson, pero nuestras relaciones comerciales se han interrumpido momentáneamente por una cuestion de capitales en que no hemos logrado ponernos de acuerdo.

—¿Y habéis venido a estudiar la cuestion por vos mismo?

—Vos lo habéis dicho.

—Si mis relaciones y mi influencia comercial pueden seros útiles, dispond de ellas.

—Os agradezco en extremo tanta amabilidad.

Despues de esto hablaron algunos momentos del comercio de la India, conversacion en la que también intervino Pablo.

—Mr. Smithwork pudiera sernos útil para colocar el dinero.

El inglés se volvió rápidamente hacia el agente de Bolsa.

—Si—continuó éste—no queremos llevar al viaje que proyectamos al interior del Indostan, más que el dinero estrictamente necesario; por consiguiente, nos es preciso dejar en Calcuta el dinero reservado para nuestras necesidades y el pasaje de vuelta.

se refiere el número 1.º se practique en todas sus partes con arreglo al artículo 113 de la ley y a la real orden de 22 de Enero último, para lo cual se reclamarán por esa Comisión provincial a la Autoridad militar los Facultativos necesarios, debiendo considerarse nulo todo reconocimiento que se verifique en otra forma y toda discordia no resultata como prescribe la mencionada real orden.

Y 4.º Que estas disposiciones tengan carácter general, aplicándose a todos los mozos que se hallen en el caso de que se trata.

## El valor de una madre.

Si no fuera axiomatico que no hay amor ni cariño más puro y desinteresado que el de una madre, el siguiente relato seria una prueba elocuente de este axioma, confirmado por la experiencia.

A una legua escasa del pueblo de los Palacios (isla de Cuba), vive desde hace tiempo la familia de don Antonio Alonso, antiguo voluntario retirado del servicio.

El 20 de Julio por la noche se presentó en la humilde vivienda de la familia Alonso un insurrecto exigiendo armas.

—No tengo ninguna—contestó don Antonio.

—¿Y el fusil de voluntario?

—Hace tiempo que lo entregué en el pueblo.

—¡Pues toma!—exclamó el insurrecto, tirándole un tajo con el machete que le causó una herida de consideracion en una mano.

Ante este atentado bestial é inhumano, la madre de don Antonio Alonso, que allí se encontraba, al ver herido a su querido hijo, ciega de cólera y de amor sublime, como la leona que defiende a sus pequeños, de un salto se avalanza sobre el infame que hizo correr la sangre, y en lucha desigual, gritando, pidiendo venganza y forcejeando con el insurrecto, logra echarlo al suelo apretándole el cuello... ¡Porque es indistinguible que Dios concede a las madres alientos heroicos cuando se trata de salvar el fruto querido de sus entrañas!

En medio de aquella lucha tremenda, donde solo se escuchaban las interjecciones del insurrecto y las palabras de cobarde! que proferia la madre; en medio de aquel sublime cuadro de terror para el resto de la familia, que contemplaba la escena presa del espanto consiguiente, un grito angustioso surgió de los labios de la madre: —¡Antonio, que me matan!

Y rápido como el pensamiento, el hijo, en defensa de la madre, con una estaca que allí tenia, comenzó a apalearlo al insurrecto, con furia tal, que a los breves momentos era cadáver.

Despues de la tremenda escena que acaba de relatar, se presentó en los Palacios don Antonio Alonso con su familia, entregando al comandante militar el machete y el revolver del insurrecto a quien habia matado a palos.

## De nuestros corresponsales

De Jaca.

16 Agosto de 1896.

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Mi querido Director: Hoy he despedido a mi muy querido y respetable Prelado Fr. José Lopez de Mendoza que ha salido en el tren con objeto de ir a Lugo para asistir en compañía de su tío M. Iseñor Dean de la Catedral de Segovia, al gran Congreso Eucaristico que tendrá lugar en dicha ciudad del 26 al 28 del corriente mes.

Desde que en Calahorra se fundó el Colegio de Enseñanza bajo la direccion de RR. PP. Agustinos, han tenido éstos vivísimos deseos de que los visitara por ser Obispo de la Orden; así se lo han escrito varias veces y otras muchas yo personalmente se lo he rogado tanto en nombre de los citados Padres como en el de las RR. MM. Carmelitas Descalzas de dicha ciudad.

Siempre le animaban los mejores deseos, pero las mil y mil ocupaciones de su elevado cargo se lo impedían.

—¿Cuanto?—preguntó vivamente Smithwork.

—Cada uno de vosotros ha destinado para ello una suma de diez mil francos. Si opinais como yo, Santiago, creo que debemos dejar esa cantidad en manos de Mr. Smithwork.

Santiago declaró que no podía encontrarse en Calcuta un hombre de la respetabilidad de Smithwork, y abrió su cartera para sacar de ella los diez mil francos.

Pablo le imitó, y los veinte mil francos quedaron sobre la mesa.

El inglés clavó de nuevo la mirada en aquellos amabilísimos clientes que entraban en relaciones con él confiándole una suma importante.

Despues miró y ojeó los billetes.

Santiago le examinaba.

A pesar del dominio que sobre sí mismo tenía Smithwork, sus ojos brillaron de codicia. Santiago, para aumentar su turbacion, declaró:

—He aquí las condiciones en que os dejamos el dinero. Hemos reservado estrictamente lo preciso para llegar a valle de Cachemira. ¿Tendréis allí un corresponsal, comerciante ó banquero que pueda, cuando le giréis una letra, poner en nuestro poder esa suma a nuestra llegada allí?

—Seguramente.

—Entonces no hay más que hablar. Dentro de quince días estaremos en Cachemira, y con esa letra podremos continuar nuestro viaje sin haber corrido el riesgo de perder el dinero en el camino. Ahora no quedan más que un segundo punto. Nuestras familias deben enviarnos de aquí a po-



Como hace una temporada se encontraba aquí su señor padre...

Ye me había dicho S. I. que pensaba ir por Calahorra...

Hoy les he devuelto la visita y he sabido que el martes...

Respecto del asunto del puente de «Las gradas» continúa en el mayor misterio...

El resultado de las cosechas aquí puede calificarse de casi satisfactorio...

Ayer por la tarde principió una tormenta que ha continuado toda la noche...

Ha visitado la guardia civil el coronel del tercio, que reside en Zaragoza.

Se nota un aumento de precio en la venta del vino, pues desde 8 reales que se pagaba...

Sin otras noticias por hoy queda de usted atento S. S.

El corresponsal.

GACETILLAS.

Todas las misas que se celebren por los señores sacerdotes adscritos...

Hoy martes a las once y en la iglesia parroquial de San Lorenzo...

Las personas que deseen salgan sus cartas para la Isla de Cuba...

Esciben de Tudela que el viernes por la tarde desapareció de su casa el dueño de la antigua posada de Pelaira...

Habiéndose presentado algunos casos de viruela en Tudela, ha sido convocada la Junta de Sanidad...

Ha sido declarado apto para el ascenso a capitán nuestro paisano el primer teniente de Ingenieros don José Gaztambide...

Ha sido nombrado capellan del convento de Capuchinas de Tudela el coadjutor de la parroquia de San Jorge el Real...

Los guardias municipales denunciaron ante la alcaldía a una vacina de la calle de Javier que desde el balcón de su domicilio vertió a la calle un pozador de agua sucia...

Los inspectores de plazas inutilizaron ayer en el mercado 118 kilogramos de frutas, 90 de tomates y 13 de atún...

Ayer pasó por esta ciudad nuestro corresponsal en Santesteban don Pascual Andrés y Campos...

Dias pasados marchó a San Sebastián una comisión del «Orfeón Pamplonés» con objeto de ver si le sería posible dar un concierto en el Teatro Circo...

Rompan filas.—La misma voz que dan los militares para deshacer la formación y marcharse cada uno por su lado...

Dos días de fiestas, toros en San Sebastián, novillos de muerte en Tafalla, fiestas en Uterga, Aforbe y otros muchos pueblos...

El sábado jugaron a pala cuatro amigos y los chicos le tomaron tanto gusto que se pasaron toda la santa tarde...

El domingo a las cuatro ya se hallaban luchando Huder y Paco, el que ni es de Uterga, ni vende chorizos...

Admitida la enmienda se repitió el partido con tres juegos de ventaja...

La catedral que dió motivo de 22 a 8 acertó en sus profecías cuando dijo: «Como se igualen ganarán el partido los que vencieron en el primero.»

Y hasta otra.—Mediapala.

Dias pasados se han jugado en Navarra dos magníficos partidos de pelota a largo entre los mejores jugadores del Baztan y de Santesteban...

Para el día 20 del actual ha quedado concertado otro partido que seguramente atraerá numeroso público...

Segun vemos en la prensa tudelana son dos los candidatos a la Diputación provincial por aquel distrito...

Salvadora Echalecu Echarre de 65 años de edad, que marchaba de Pitillas a Olite montada en una jumentada...

Se ha dispuesto que los jefes y oficiales y sus asimilados a quienes sirviendo en Ultramar les corresponda ascender por antigüedad...

También se ha dispuesto que los individuos que, sin ser presbíteros, hayan recibido órdenes sagradas...

Mañana se verá en la Audiencia de esta capital el juicio oral de la causa que por el delito de hurto se sigue...

La guardia civil de Villava ha recogido una escopeta y varios efectos de caza al vecino de Zabaldua José Eleano Zanzarres...

La guardia civil del puesto de Lezauna da conocimiento de haber desaparecido del cerrado donde queda pastando la dula durante la noche dos machos negros...

El domingo por la tarde fué acompañado al Hospital por los agentes de la autoridad un niño que al subirse en la trasera de un coche sufrió algunas contusiones...

Si bien es verdad que los agentes municipales tienen obligación de cuidar que los carruajes vayan al paso no lo es menos que los padres y encargados de cuidar a menores no deben de abandonarlos en la vía pública...

Hemos tenido el gusto de saludar a su regreso del Ejército de operaciones de Filipinas a nuestro amigo el Teniente Coronel de Infantería don Andrés Torralba Nasarre...

Los facultativos de la «Sociedad de Socorros mutuos de Artesanos» de Pamplona vacunarán a los individuos de la misma mañana miércoles a las tres de la tarde...

Las mecetas de Burlada se han visto encurridísimas, reinando el buen humor. El domingo por la noche vimos que algunos omnibus regresaban completamente ocupados...

Hemos recibido de un amigo de Bilbao un elegante programa de las fiestas que han de comenzar en aquella ciudad el 23 del corriente...

De Larraga nos escriben que el viernes se ahogó en el río Arga, y cerca del puente de aquella villa, el vecino de la misma Bernardino Vidarte...

En vista de la pérdida de las cosechas ha acordado el Ayuntamiento de Larraga suprimir por este año las fiestas cívicas que allí se celebran en honor de San Miguel...

El domingo se hicieron en la Caja municipal de ahorros 77 imposiciones por valor de 4.978 50 pesetas y 38 devoluciones que importaron 2.617 05.

Segun nuestras noticias, la brillante música del Regimiento de Cantabria no podrá tomar parte en el concurso de bandas que ha de verificarse en Bilbao...

La Cofradía del Patrocinio de San José celebrará su función mensual mañana miércoles 19 del corriente en la parroquia de San Agustín...

En el día 7 se celebrará Misa rezada por los hermanos difuntos...

En el día 8 se celebrará la solemne pidiendo la protección del Santo por los hermanos para que los asista en todos los instantes de la vida...

Acto cívico se rezará el devoto ejercicio del Santo Patriarca, concluyendo con la adoración de la reliquia del Santo...

En Murchante se celebraron anteayer y ayer corridas de novillos, matando un sifonido dos vacas a estoque...

Segun nos escriben de Sos, ha vuelto a abrirse el colegio de las Escuelas Pías...

que por circunstancias especiales se había cerrado. Con este motivo los P.P. Escolapios han pasado a circular en las que se da cuenta de la enseñanza...

También nos dicen que en Sangüesa se está gestionando para que se instale en dicha localidad una Casa de Misericordia...

En carta que nos escriben de Lumbier nos dan cuenta detallada de la solemnidad que han revestido las fiestas de Nuestra Señora de la Asunción...

La víspera de la Patrona a las ocho de la noche se cantó en la Parroquia una Salve a toda orquesta...

A las nueve se encendió la tradicional hoguera en la plaza y comenzaron a dispararse multitud de cohetes...

El día de la Virgen a las diez de la mañana y después de la procesion se cantó la Misa del maestro Gaiñza por la capilla parroquial...

La velada celebrada en el salon de actos del Centro de obreros resultó muy brillante. Se representó la graciosa zarzuela titulada Los descañados...

Nuestro diligente corresponsal de Tafalla nos escribe una extensa carta que no publicamos íntegra porque tenemos excesivo original...

Nuestro corresponsal hace grandes elogios de la música de Cantabria dedicando frases encomiásticas a su director Sr. San José...

La bonita colección de fuegos que debió ser quemada en la noche del 15, fué casi en su totalidad inutilizada por la abundante lluvia...

Los dos toreros lidiados el 16, de la ganadería de don Pedro Galo Elorz, de Peralta, resultaron bastante buenos...

La fiesta religiosa en honor de la Patrona la Asunción y de San Sebastián, ha sido muy lucida, porque además de lo acostumbrado...

Una nota desagradable turbó la alegría en general. En la noche del 16 promovieron una reyerta los jóvenes Jesús Zuazu y Cristóbal Monreal...

Han salido para París los reputados doctores de esta capital señores Pinós y Ferrer; regresarán a fines del mes de Septiembre...

Un despacho recibido de la Habana da cuenta de un encuentro que el batallón de Cantabria ha tenido con la partida insurrecta capitaneada por el cabecilla Varona...

Los insurrectos dejaron en el campo seis muertos. El batallón de Cantabria tuvo nueve heridos...

Han salido: Don Modesto Lafuente y su señora, para San Sebastián; el dentista Sr. Rubio, para San Sebastián y Francia; don Pedro de Ollacarrizqueta, para Vitoria...

Sexta lista de los donativos recaudados en Pamplona para la construcción de la capilla española del Santísimo Sacramento de la nueva Catedral de Londres...

Don Miguel Muntain, 25; Tomás Galbete, 5; Vicente Ganuza, 5; Pedro Irurzun, 5; Francisco Tapia, 5; P. M., 10; Modesto Gonzalez, 10; Tirso Sanchez, Presbítero, 2; Donato Sagüés, Presbítero, 2; Lucio Osés, Presbítero, 1; Francisco Astrain, Presbítero, 1; Amalia Jaymebon, 5; Arturo Campion, 5; Un devoto E. G., 5; Serapio Ariz, Presbítero, 2; Gabriel Archacano, 1; Nicolás Ferrera, 1; Fermína Antillón, 1; Marcos Vignoria, 1; Un sacerdote, 2; Padres Corazonistas, 2; Miguel Arbizu, 2; Ignacio Muru, Presbítero, 2; Juan Delgado, 2; Anacleto Erro, Presbítero, 2; Santiago Maquirriain, 2; Agustín Iturralde, 1; Dámaso Zuazu, 1; Joaquín Onza, 1; Francisco Archacano, 1; Ignacio Urrestarazu, 1; Rafaela y Luisa Vidarte, 2; Noemi Nogué, 1; Pedro Miguez, 1; Francisco Oyazun, R. Querol Ayala, 2; Jesús C. Castillo, 2; Fidela Larraz, 1; José Esain, 1; A. J., 1; Guillermo Alastruc, 2; Manuel Lázaro, 1; Félix Navarro, 1; Bautista Ardanz, 1; Fernando Gurucharrri, 2; Antonia A. Viuda de Arrarás, 2; Manuel Arratxel, 1; Gregorio Arroz, 1; Vin da de Uranga, 2; Aquilino Ussain, 2; Bernardino Alvarez, 2; Mauro Cia, 1; Tomasa Goñi, 2; Nic. nor Martín, 1; Felicitana Sanjulian, 1; Estanislao de la Rosa, 2; Señoritas Avinzano, 2; Vicente Galbete, 2; Nemesia Perez de Felipe, 2; Gregorio Fuente Renedo, 1; Francisco Hualde, 1; Abdón Larequi, 1; Teodoro Cadena, 1; Lorenzo Aldaz, 1; Meliton Goicoechea, 1; Martina Jauregui, 2; Laureano Arraiza, 5; Comunidad P. P., Carmelitas, 3; Esteban San Roman, 5; Viuda de Espinosa, 5; Juan Miguel Astiz, 3; Anacleto Ramirez, 2; Miguel Zuza, 3; Barbara Aguirre, 3; Sobrinos L. Fernandez, 5; La Comunidad de P. P. Escolapios, 5; Felix Ubillos, 5.

Total de lo recaudado en Pamplona para la Capilla, son 1478, pesetas con 50 céntimos.—El Tesorero, Eustaquio Olaso.

Aprovechando las fiestas de Bilbao, pueden los padres de familia visitar la acreditadísima Academia Politécnica, incorporada al Instituto vizcaíno, situada en el mejor punto y el más higiénico de dicha villa...

Desde el 1.º de Septiembre próximo queda abierta la matrícula para los alumnos oficiales y libres en 2.ª enseñanza, náutica, comercio y carreras especiales...

Dos cursos seguidos sin obtener ninguna calificación de Suspendido, pocas de Aprobado y Bueno y la mayor parte de Notable y Sobresaliente, con muchos premios en más de 454 exámenes, honran a este acreditado centro de enseñanza...

Los estudios hechos en esta Academia, hoy una de las mejores de España, tienen validez académica y el claustro docente se compone de catorce profesores ilustradísimos y auxiliares con títulos de doctor, licenciado, profesor o capitán de la marina mercante y con muchos años de práctica en la enseñanza...

En esta Academia consiguen los alumnos, aun los de pocos recursos intelectuales resultados prodigiosos. Muchos han terminado la carrera de piloto y perito mercantil en quince meses, y todos ocupan buenos destinos, tanto en la marina mercante, como en fábricas y casas de comercio...

Consúltese cualquiera duda al director, y en la secretaría se facilitan reglamentos. Se admiten internos, medio pensionistas y externos.

Se admiten internos, medio pensionistas y externos.

ALGUNAS personas antes de usar el Gallicida Escríba, han preguntado a su autor el farmacéutico D. J. Escríba, de Barcelona (Fernando VII, 7) si la acción de su específico para la curación de los callos era corrosiva ó química...

Los cognacs, licores, JARABES, y aperitivos de la casa Henri Garnier & C.º de Pasajes Guipúzcoa) superan a todos los más reputados nacionales y extranjeros.

COMUNICADO.

Pamplona 17 de Agosto de 1896. Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA. Muy señor mio y de mí mayor consideracion: Despues de haber estado mi señora, doña Asuncion Perez de Larraya y Baron, durante algunos años, sufriendo grave y dolorosísima enfermedad, contra la cual fueron impotentes los esfuerzos hechos por varios ilustradísimos facultativos, tomé el acuerdo de solicitar el auxilio del Sr. Pinós. Este distinguido cirujano practicó en mí mencionada señora la difícil y grave operacion de la «Salpingo-ovariotomía» por la vía abdominal; que fué coronada por el éxito más brillante. Con este motivo, para mí tan satisfactorio, ha go público mi profundo reconocimiento al notable operador Sr. Pinós. Es de Vd. afmo. S. S. MARCOS RUEDA ELIA.

Cantos.

Santo de hoy.—San Agapito. Santo de mañana.—San Luis. En la Catedral.—El oficio es del cuarto día infracotava de la Asunción con rito semi-doble. Por la mañana.—A las siete y media Misa rezada; a las ocho y media Prima, Tercia, Misa conventual y Misa rezada. A las diez Nona y Misa solemne de la Virgen. Por la tarde, a las tres y media vísperas, completas y rosario. A las cinco Maitines. A las siete Salve, conclusión de la cual, la Congregación de Esclavos de Maria rezará el Santo Rosario. En San Saturnino.—Cuarenta horas. A las seis de la tarde se expoidrá S. D. M. reservándose a las ocho.

SERVICIO RAPIDO DE «EL ECO DE NAVARRA»

(AGENCIA--MENCHETA.) Desde San Sebastian. 17 (1.45 tarde). Se ha concedido el título de marquesa de Carvalal a doña María Dolores Rojas Vinet. Se ha firmado un decreto autorizando al ministro de Ultramar para presentar a las Cortes el proyecto de ley relativo a elecciones municipales y provinciales en Cuba y Puerto Rico. El corresponsal. 17 (1.50 tarde). El duque de Tetuan no tiene noticia oficial de haber salido una expedición filibustera en el vapor Comodoro. Créese que se trata de otra invención análoga a la del Laurada. El corresponsal. 17 (2.15 tarde). En el tren expreso marchó Guerrita a Antequera con el objeto de torear en una corrida a beneficio de un amigo suyo que se halla en apurada situación. Guerrita costea los gastos de toda la cuadrilla. El corresponsal. 17 (7 tarde). A las seis de la tarde ha terminado el concierto a favor de Rueda. La fiesta ha sido un acontecimiento asistiendo toda la familia Real. La sala presentaba un aspecto indescriptible; había un lleno absoluto. Sarasate tocó su programa de un modo admirable recibiendo muchas ovaciones. El público pidió se tocase algunos números fuera del programa; y Sarasate tocó peteneras, la jota navarra, caprichos vascos, causando delirio y haciéndole salir innumerables veces. El corresponsal. 17 (7.45 tarde). También la Paoceli ha sido aplaudidísima; cantó admirablemente el «Coro Nome», «Rigoleto», «Wals», «Dinotah», «Vemiramis» y variaciones de Proch electrizando al público. Fuera del programa cantó «Hijas de Zebedeo» y el «Guernikako». El concierto ha producido 10.000 pesetas. La Comision de Rueda ofreció un precioso ramo al entrar al teatro la Reina. Esta vestía traje plomo rayado negro, capota con flores. El Rey vestía traje blanco marinero. Las infantas, rosa tul. Al entrar y salir del teatro la orquesta del Casino tocó la marcha real. El corresponsal. 17 (7.50 noche). En el puerto de Pasajes el vapor «Moratin» embistió por popa al vapor «Villa Nantes» produciendo averías de gran consideracion. «Nantes» alijó carga, pues la embestida abrióle una vía de agua poniéndole en peligro de naufragar. Después de grandes esfuerzos reparóse la avería. El corresponsal. De Tafalla. 17 (6.45 tarde). Ha terminado ahora la segunda corrida sin novedad. Los toros regulares; el espada bien en la muerte del primer toro. Ha sido muy aplaudida la música de Cantabria en la plaza y en el paseo al medio día. Se prepara para mañana una novillada con muerte de un becerro por jóvenes de la localidad. El corresponsal. De Bilbao. 17 (10.30 noche). El maestro de Obras don Luis Quintana cayó de un andamio falleciendo. El finado era persona conocidísima en la localidad. Regresó la Comision de la Diputación que fué a San Sebastian a ver a la Reina.



Tambien llegó el Ayuntamiento. Los comisionados regresan satisfechísimos de las atenciones de la augusta dama.

CONFERENCIA TELEFÓNICA

MADRID 17 (6 tarde.) Las operaciones en Cuba.

Hoy no se han recibido despachos dando cuenta de las operaciones en Cuba. El general Weyler transmitió ayer una notificación de que un segundo convoy fluvial ha salido con dirección a Cauto.

El «memorandum»

Después de reunirse en secciones el Congreso comenzó el debate y haciendo uso de la palabra el diputado Texifonte Gallego reproduce un ruego pidiendo explicación sobre la existencia del «memorandum».

El Presidente del Consejo manifiesta que es completamente inexacta la noticia que ha circulado relativa á que el gobierno español ha remitido á las demás potencias documentos políticos é internacionales.

«El gobierno (dice Cánovas) sobre obrar con la prudencia necesaria, y nadie debe creer que el gobierno español sea capaz de remitir documentos de la especie que dicen es el «memorandum», sin antes haber dado cuenta al Parlamento».

La cuestion de Cuba.

Como Cánovas al tratar de la cuestion de Cuba dice que Cleveland háse portado con toda correccion, Texifonte Gallego dice que le extraña que se hable de la condonación de Cleveland y del gobierno yankee «cuando nos consta (continúa) que á diario salen expediciones filibusteras».

Cánovas contestando á Texifonte Gallego dice que no puede formularse ninguna reclamacion formal.

Recuerda que Italia á pesar de ser una potencia poderosa y teniendo motivo para hacer reclamaciones al gobierno yankee procedió sosegadamente, y advirtiendo que la escuadra italiana era mucho mejor y más potente que la de los Estados Unidos.

El diputado carlista Mella interviene, y recordando las frases que Cánovas ha pronunciado al aconsejar que los jóvenes no se ocupen de cuestiones diplomáticas, dice que opina en un sentido diametralmente opuesto, porque si á los viejos falta la debida energia para ventilar ciertos asuntos, se ha de permitir que la vehemencia y actividad de los jóvenes hagan lo que de otro modo jamás se haria.

No hable Cánovas (añade) del poderío de Italia, ni pretenda equiparar nuestro patriotismo con el de los italianos cuando todavía puede decirse que no hace cuatro dias que escarmentados sin duda por la derrota y vergonzoso desastre de Kassala, se delicaba á levantar los rails del ferrocarril para que los soldados no pudieran trasportarse á los puertos y embarcaran con rumbo á África.

Tambien recuerda el diputado carlista, que el año 1849 el actual ministro de Estado yankee publicó una proclama análoga á la de Cleveland y sin embargo el cabecilla Narciso Lopez tuvo facilidad y nadie se opuso á que se desembarcara en Cuba al frente de una expedicion.

Mella hace ver cuán conveniente sería que en Tampa y Cayo Hueso hubiera algunos buques españoles que impidieran la organizacion de nuevas expediciones filibusteras. Recuerda que esto se hizo cuando la cuestion del Virginius.

busteros. «Parece (dice) que la subvencion que se daba al periódico Las Novedades se ha retirado por creer que nada servia para la informacion que proporcionaba á la prensa española».

Cánovas niega que se haya retirado la subvencion al citado periódico. Añade que en el presupuesto del ministerio de Estado sigue reclamándose la subvencion de referencia.

Segun asegura Cánovas, el Gobierno ha hecho traducir el proyecto político, económico y administrativo de Cuba.

Insiste en que debe procederse con gran sosiego en las cuestiones diplomáticas.

Recuerda Cánovas que hace bastantes años intervino en el arreglo de un asunto diplomático de sumo interés.

Mella, teniendo en cuenta que Cánovas habia dicho que los jóvenes no deben ocuparse de asuntos diplomáticos, le pregunta con cierta gracia al Presidente del Consejo si era más joven que ahora «cuando hace bastantes años» intervino en cuestion diplomática de interés.

Bolsa de Madrid. COTIZACION OFICIAL COMPARADA.

Table with columns: Deuda perpetua, Idem, Idem amortizable, Billetes de Cuba, Cubas nuevas, Acciones del Banco de España, Id. de la Tabacalera, Cambios con Paris, Cambios con Londres. Rows: Dia 14, Dia 17.

En el correo se ha cotizado el 4 por 100 interior á 64'10. En la Bolsa de Paris se ha cotizado el exterior español á 64'43, mercado sostenido.

SEGUNDA CONFERENCIA

MADRID 17 (11 noche).

En el Congreso.

Al terminar el debate sobre el «memorandum» se han puesto á discusion los proyectos especiales de recursos extraordinarios que los constituyen los contratos de las minas de Almadén y de la Tabacalera.

El diputado carlista Llorens reanuda el discurso que comenzó el viernes á última hora combatiendo la totalidad de los proyectos, empleando las cuatro últimas horas de la sesion de hoy. Dice nuestro corresponsal que Llorens ha hablado de todo lo divino y humano, leyendo discursos de Cánovas, Sagasta y otros, empleando todos los tonos y manifestando por último que ya no sabia de qué hablar.

Ha quedado en el uso de la palabra para consumir las cuatro horas que á este debate se dedican en la sesion de mañana.

Los diputados carlistas han salido juntos y han sido felicitados por muchos correccionarios que les esperaban en la Carrera de San Jerónimo. Créese que el Gobierno tendrá que recurrir á sesion permanente.

En el Senado.

El senador Romero Girón que combate el presupuesto de ingresos ha hecho ver la tenacidad que el Gobierno tiene al ignorar las rentas del país.

Los proyectos de Hacienda.

Villaverde se propone combatir los proyectos de Hacienda en general. Será secundado por Silveira.

El viaje de Moret.

Nuestro corresponsal Mencheta ha hablado con Moret y al tratar del viaje que D. Segismundo ha hecho á Avila dice «que le han dado calabazas».

Algunos creen que el viaje de Moret obedece al desdeseo de que Sagasta aceptará alguna fórmula para que pasen los proyectos de auxilios á las compañías de ferrocarriles.

Parece que Sagasta no ha aceptado la fórmula por estar interesado en el asunto de referencia como consejero que es de una de las compañías. Segun dicen muchos liberales, Montero Rios es el encargado de arreglar el asunto.

La próxima expedicion.

Está completamente terminado el cuadro para embarque de 132 compañías con direccion á la isla de Cuba.

Las tropas expedicionarias embarcaran en Santander, Coruña y Barcelona, del 20 al 23 del actual.

Ha dicho el ministro de la Guerra que todavía no se ha acordado cuando y donde embarcará el resto de la expedicion.

Todas las tropas expedicionarias irán armadas de Maüser y equipadas é instruidas de modo que al siguiente dia de llegar á Cuba puedan entrar en combate.

Moret y Montero Rios.

Moret ha tenido una conferencia con Montero Rios. Parece que Moret ha anunciado sus impresiones de viaje á Avila.

Asegúrase que la minoría liberal se reunirá para combatir el proyecto de auxilios á las compañías ferroviarias.

Díose como cosa cierta que no se llegará á una solucion armónica con el gobierno.

Montero Rios hablará sobre este asunto y presentará ante el Senado una enmienda para que las compañías formalicen con el gobierno un empréstito de mil quinientos millones sobre la prórroga hasta el año 1930.

Propondrá que el empréstito tenga un interés de cinco por ciento el oro, siendo un cuatro por ciento el de plata, sin abonar cuentas de gastos y comision.

El empréstito se hará en amortizable por el tiempo de la prórroga no concediéndose á las compañías las reformas de las tarifas ni otra compensacion alguna.

Los excedentes de 1893. Está confirmado oficialmente que á principios de Septiembre serán concentrados los excedentes de cupo de 1893. Pronto se publicarán las oportunas órdenes.

Manifestaciones en provincias. «El Herald» de Madrid hablando de la frecuencia con que las mujeres intentan celebrar manifestaciones en provincias, dice que en el ministerio de Gobernacion se concede al asunto toda la im-

portancia que tiene; y añade que pronto conocerá el público la trama de los laborantes.

Detencion de un sospechoso.

Al gobierno civil de Madrid ha sido conducido un individuo de dudosa nacionalidad. La detencion se ha hecho en siguiente modo.

El jefe de policia de Medina del Campo observó que en el tren que venia de Madrid viajaba un individuo que por su aspecto y por el equipaje que llevaba no le merecia absoluta confianza.

Revelando que el citado individuo fuese merecedor de ser detenido, el inspector conversó con la pareja de la guardia civil que venia en el tren y le encargó que le observara.

El extraño individuo debió de conocer que era objeto de observacion y al llegar al tren á la estacion de las Navas, saltó queriendo huir.

La pareja salió precipitadamente detrás y le alcanzó poniéndolo á disposicion del gobernador de Madrid.

El individuo de referencia ha dicho que es mé dico portugués. Habla el francés correctamente; viste con elegancia; es de elevada estatura; su equipaje consiste en un pequeño maletín y un saco de noche.

En el maletín llevaba unos 2.000 duros en libras esterlinas. Ha manifestado que viene de Burdeos y que su propósito era conocer Madrid.

Hay quien cree que es separatista ó agente filibustero. Tambien ha sido detenido en Madrid otro extranjero que se hace sospechoso.

Detencion del ex-ministro Estébanez.

Ha sido detenido el republicano Estébanez que fué ministro de la Guerra. Estébanez se encontraba en Paris y llegó dias pasados á Madrid desde una estacion telegráfica á Lostau y á otro para que le visitaran y tuvieran una conferencia.

Los dos republicanos citados acudieron á la cita; y la policia ha detenido á los tres conferenciantes.

Lostau y el otro que le acompañó han sido puestos en libertad; pero Estébanez ha sido conducido á Barcelona y puesto á disposicion del gobernador civil. Este ha dispuesto que sea revocado á prision y se le ponga incomunicado.

Estébanez ha dicho que no ha venido á preparar ninguna intencion republicana; su viaje; según manifiesta, obedece á la necesidad que tiene de recoger datos para escribir un diccionario militar.

Como Estébanez es un hombre que nunca ha querido acogerse á la amnistia, y que por el contrario, siempre ha mantenido su protesta como Zorrilla, y como ahora se adoptan tantas precauciones, el Gobierno ha dispuesto que se detenga por sospechoso.

TELEFONEMAS De Zaragoza.

«El Diario Mercantil» publica un artículo titulado «Separatistas en Filipinas» con el subtítulo de «Aviso al Gobierno».

Como el asunto es grave, dadas las afirmaciones categóricas que hace, telegramo un ligero extracto.

Sirvele de motivo para el artículo una carta de Manila publicada por la prensa de Madrid. La carta se refiere á trabajos filibusteros en Filipinas.

Asegura que los filipinos llevan sus trabajos más adelantados. Así lo dicen las cartas, segun informes propios que tiene la redaccion; por cuyo motivo llama la atencion al Gobernador civil para que trasmita al Gobierno las impresiones del artículo.

Sabemos, dice; por referencias, que tenemos por ciertas y que es facil llegado el caso á tal punto que pudiéramos probar, que existe en Ma-

dríd un club de filibusteros filipinos, los cuales, hoy por hoy, ayudan á los separatistas cubanos sin desatender el objetivo principal de la independencia del archipiélago.

Afirma que el club de Madrid está en relacion con otros establecidos en Manila, Ilo Ilo, Cebú y otras islas, en las cuales paulatinamente extienden la propaganda separatista, fundando nuevos clubs en todo el interior de las islas.

Añade que comprendiendo los separatistas filipinos que corrian riesgo de hacer ciertas declaraciones en tal sentido en el mismo Manila, fuéronse á Hon Kong, donde fundaron un periódico antes de la guerra chino japonesa. Vendido el celeste Imperio, los separatistas trasladáronse á Yelo y Yokosama, donde han sentado sus reales, propagando sus ideas entre la prensa japonesa, además de tener ellos el periódico con objeto de conseguir gran masa de opinion entre los japoneses por todas las contingencias.

El periódico asegura que la casualidad les ha hecho ser los primeros en sorprender este importante secreto filibustero, no teniendo inconveniente en declarar el medio por el que han adquirido los datos publicados y otros que callan, para lo cual pónense á disposicion del Gobierno si quiere utilizar estos conocimientos en la materia.

Termina el artículo diciendo: no seremos más explícitos por no tener el oficio de policia. Y hacen constar que en tiempo oportuno dan aviso á las autoridades de los trabajos filibusteros filipinos.

Fondevila.

Un canal.

17 (11'15 noche.)

Presidida por los obispos de Lérida y Barbastro ha pasado en el tren correo de Madrid la Junta nombrada en el meeting de Bieifar, para pedir al Gobierno la continuacion de las obras del Canal de Tamarite.

Pondevila.

POR TELEGRAFO ÚLTIMA HORA. Telegrama oficial.

Madrid 18 (2 madrugada.)

Un telegrama oficial firmado por Weyler, dice lo siguiente: En Corral-Montes matamos un rebelde de la partida de Reus.

Dispersadas las partidas de las Villas han dejado un muerto. Ha sido rechazada una partida que atacó al poblado de Pozo Redondo.

Betancourt le atacó á Güire; matándole dos. En Diego fué batida la partida de Aguirre y tuvimos un muerto.

En Francisco—Pinar—matamos cuatro rebeldes.

Nodriz.

Hay una viuda, de 21 años de edad y seis meses de leche que desea criar en casa de los padres del niño.

Darán más detalles calle de San Lorenzo, número 3, piso 4.º

Se arrienda

por cuatro, seis ú ocho años ciento sesenta robadas de tierra blanca con su casa y cuadras suficientes en el lugar y término de Zabai, jurisdiccion Municipal del valle de Yeri, propias de don Nazario Goicoechea, vecino y propietario de Ugar en el referido valle; el que quiera enterarse y hacer proposiciones se verá con dicho señor en Ugar, advirtiendo que la mitad de la tierra poco más ó menos puede principiar á trabajar y sembrarse desde la fecha y la otra mitad desde el 15 de Agosto del año 1897. De la casa se podrá disponer cuando convengan el arrendador y el arren datario.

Nodriz

Hace falta una para casa de los padres. Darán razon paseo Valencia, 36, 3.º

Advertisement for D.ª GAVINA OTERMIN Y ALTOLAGUIRRE DE IRASTORZA. HA FALLECIDO. DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS. R. I. P. Su esposa, hermano, madres y hermana política; tíos, primos, sobrina y demás interesados. Pamplona 18 de Agosto de 1896.

Advertisement for DON ANTONIO ARSUAGA É IZAGUIRRE. XI ANIVERSARIO EL SEÑOR. Falleció en San Sebastian el día 19 de Agosto de 1885. R. I. P. Todas las misas que se celebren MAÑANA MIÉRCOLES, 19 del actual, en las cinco Parroquias y en la iglesia de los R. R. P. Capuchinos, podrán aplicarse por el alma del finado. Pamplona 18 de Agosto de 1896.



# SERVICIOS



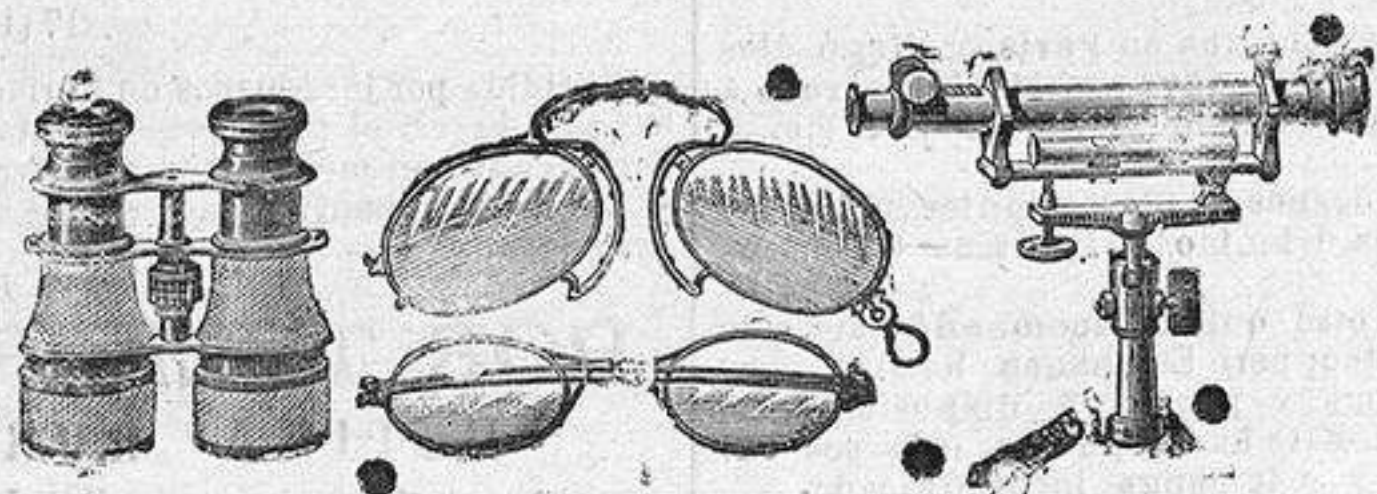
## DE LA Compañía Transatlántica de Barcelona

Salidas del mes de Agosto

Línea de las Antillas.—New York y Veracruz.— El día 10 de Cádiz el vapor «Ciudad de Cádiz» para Puerto Rico, Habana y Veracruz.  
El 20 de Santander el vapor «Santo Domingo» para Coruña, Habana y Veracruz.  
El día 30 de Cádiz el vapor «Leon XIII».  
Línea de Filipinas.—El día 15 de Barcelona el vapor «Isla de Mindanao» para Port-Saïd, Singapore y Manila.  
Línea de Buenos Aires.—El 2 de Septiembre de Barcelona el vapor «Ciudad de Cádiz» para Aden, Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.  
Línea de Fernando Poo.—El 30 de Cádiz el

vapor «Larache» y el 25 de Barcelona el vapor «Rabat».  
Servicios de Africa.—Línea de Marruecos: el 10 de Barcelona el vapor «Rabat» para Melilla, Málaga, Ceuta, Cádiz, Tánger, Larache, Rabat, Casablanca, Mazagán y Mogador.  
Servicio de Tánger.—El vapor «Joaquín de Piélagos» saldrá de Cádiz los lunes, miércoles y viernes para Tánger, Algeciras y Gibraltar, retornando a Cádiz los martes, jueves y sábados.  
Igualmente se expiden billetes para los viajes de venida.

Para más informes en Navarra al agente en Pamplona, Ricardo Samaniego Plaza del Castillo, 12.—Sub-agente en Tafalla D. José Rech. 10—9



## GAFAS Y LENTES

de 1 á 60 pesetas par; este Establecimiento acaba de proveerse de todos los adelantos del día, sus numerosos parroquianos encontrarán el mismo surtido que en Madrid, París y Londres para toda clase de vistas, como son: cascada, miopía, enferma, débil, catarata operada, extravismo, presbicia, etc.; cristal de roca para toda clase de vistas; armazones de oro, plata y níquel.  
Esta casa siendo permanente en esta capital atiende en cualquier época del año á todas las reclamaciones que se le puedan hacer, procurando siempre satisfacer en precios y

clases á los parroquianos que la honran con su confianza.  
Se hacen las composturas de óptica.  
Pesa vinos, Malligand más barato que en fábrica á 80 pesetas; también pesa vinos Salle, ron, Pesamestos, jarabes, legías, leches, &c. y termómetros para médico.  
1.000 cajas de plumas para escribir toda clase de letras y objetos de escritorio y dibujo.  
Estampas y Via crucis de todos tamaños y precios.  
Infinidad de caprichos propios para regalos.

## CASA DEL OPTICO

Chapitela, 21—PAMPLONA—Chapitela, 21

ESTEBAN ROUZAUT

10—8

## TRES CLASES DE AGUAS MINERALES

1.ª Sulfurada sódica, muy nitrogenada; temperatura: 24 oc.—Especial para las afecciones del aparato respiratorio, como corizas, catarros nato faringeos, faringitis glandulares, laringitis catarrales y específicas, bronquitis y procesos pulmonares de origen inflamatorio, ya procedan del herpetismo, escrofulismo, artitismo, sífilis y tubérculo.  
2.ª Clorurado sódica bicarbonatada litínica; temperatura: 24 oc.—Especialización: para neurosis gástricas y catarro gástrico con hiperclorhidria, infarto hepático, cálculos biliares, diabetes, diatesis úrica y cistitis catarrales crónicas.  
3.ª Clorurado sódica-magnésica y litínica, sulfatado sódica cálcica, bicarbonatada, alcalina débil; temperatura: 16 oc.—

BALNEARIO DE BETELU

Purgante suave ó laxante, cura sin producir molestias la constipación pertinaz del vientre, los desarreglos del estómago é intestinos, las enfermedades del hígado y bazo, el escrofulismo y la anemia.  
Temporada oficial, 15 de Junio á 30 de Septiembre. Establecimiento montado con todos los adelantos modernos. Grandes reformas.  
Dirección médica á cargo de los doctores Enriquez y Botella.  
Correo, Telégrafo y Capilla.  
Servicio de coches á las estaciones de Tolosa y Irún.  
Detalles y pedidos de habitaciones, dirigirse á D. J. Vicente Balda, BETELU (Navarra). 10—4 s

## Sociedad General de Transportes marítimos á vapor DE MARSELLA

Servicios del mes de Agosto de 1896

### LÍNEA DIRECTA PARA EL RIO DE LA PLATA

Saldrá de Barcelona el día 21 de Agosto directamente para Montevideo y Buenos Aires el magnífico y rápido vapor francés

## ESPAGNE

### LÍNEA PARA EL BRASIL Y RIO DE LA PLATA

Saldrán de Barcelona para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires los grandiosos y acreditados vapores franceses: el día 11 de Agosto el vapor *Aquitaine* y el día 26 de Agosto el vapor *Les Alpes*

Consignatarios en Barcelona, Ripol y Compañía, Plaza de Palacio—Barcelona.

## PECTORAL DE CEREZA

del Dr. AYER

Para Resfriados, Toses, Gripe, y Mal de Garganta.



Alivia la tos más alictiva, palia la inflamación de la membrana, desprende la flema y produce un sueño reparador. Para la cura del Garrotillo, Tos Ferina, y todas las afecciones pulmonales á que son tan propensos los jóvenes, no hay otro remedio más eficaz que el Pectoral de Cereza del Dr. Ayer.

PRIMER PREMIO EN LAS  
Exposiciones Universales de Barcelona y Chicago.

Preparado por el Dr. J. C. Ayer y Ca., Lowell, Mass., E. U. A.

Póngase en guardia contra imitaciones baratas. El nombre de «Ayer's Cherry Pectoral» figura en la envoltura, y está vaciado en el cristal de cada una de nuestras botellas.

# L' UNION

COMPANIA ANONIMA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS



FUNDADA EN 1828

Establecida en Paris, 15 rue de la Banque.  
—Reconocida en España por real orden y sometida á su legislación—

Garantías de la Compañía en 31 de Diciembre de 1894.

Capital social	Pesetas	10.000.000
Reservas		8.705.000
Primas á recibir		74.287.038
Total de garantías		92.992.038

Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1894 pesetas 15.127.713,242  
Sinistros pagados desde el origen de la Compañía 194.000.000

Esta gran Compañía es la que mayor cartera posee de cuantas de su clase operan en España.

Asegura contra el incendio, el rayo y la explosión del vapor, del gas, de la dinamita é demás explosivos, toda clase de propiedades, muebles é inmuebles; garantiza, también, á los propietarios la pérdida de alquileres en caso de siniestro.

Los sesenta y ocho años de antigüedad de esta Compañía, su importantísimo capital y la enorme suma que lleva pagada por siniestros, la recomiendan con preferencia al favor del público.

Sub-director en Pamplona, Pedro Riezu—Nueva, 20, 3.º 15 12 m

# LA CATALANA

SEGUROS GONTRA INCENDIOS A PRIMA FIJA

Esta gran Compañía que tiene asegurados 102 edificios á la Excm. Diputación de Navarra además participación en los seguros del Palacio, Instituto, Hospital y Casa de Maternidad y de Expósitos, única en su clase sostenida con fondos españoles, con su capital social íntegro y fuertes reservas para hacer frente al pago instantáneo de los siniestros, se dedica tan solo y exclusivamente el seguro contra incendios, á cuyo ramo destina por consecuencia, todos sus fondos.  
La prosperidad de LA CATALANA es muy ventajosamente conocida por el reparto anual de dividendos activos de consideración que hace á los accionistas. Sus oficinas centrales están en Barcelona, Dormitorio de San Francisco, núm. 5, principal y la comisión principal de Navarra en Pamplona, Plaza del Castillo núm. 36 3.º donde se admiten seguros á prima fija.—El comisionado de principal, Sebastian Gastearena y Egüez.

## CHOCOLATES Y CAFÉS

DE LA

## COMPANIA COLONIAL

Tapiocas, Thés

8 recompensas industriales

Depósito general, calle Mayor 18 y 20.—MADRID

## "LA PETITE GIRONDE."

es el periódico de Francia que más adelanta las noticias para España. La suscripción cuesta 2'75 pesetas al mes haciéndose directamente en la librería de la Viuda de Aramburu, AVENIDA, 10, San Sebastian.

CAJAS

0'50 y 1 peseta

EN PAMPLONA

FARMACIA

DE

V. Marquina

Cura el dolor de estómago y malas digestiones. Reuma articular, agudo y crónico, y la gota.

PEDID EN TODAS LAS FARMACIAS

## BI-CARBONATO DE SOSA

QUIMICAMENTE PURO

DEL FARMACEUTICO

SR. TORRES MUÑOZ

Calle de San Marcos, 11—MADRID

Exigida la firma de Torres Muñoz en el cierre de la caja.

CAJAS

0'50 y 1 peseta

EN PAMPLONA

FARMACIA

DE

V. Marquina

Es el mejor polvo dentífrico y el más económico. Este producto es soluble y no hace daño.

## PÍLDORAS Y UNGÜENTO

DE

## HOLLOWAY.

JUSTAMENTE RENOMBRADOS.

LAS PÍLDORAS

purifican la sangre, corrigen todos los desórdenes del hígado, del estómago, de los riñones e intestinos y son de un valor inapreciable en todos los desórdenes que afligen al sexo femenino y á los niños.



EL UNGÜENTO

es el solo remedio seguro para males de piernas, llagas, úlceras y heridas inveteradas. Para la curación de bronquitis, males de garganta, toses, resfriados, gota, reumatismo, hinchazones glandulares y todas las enfermedades de la piel no tiene igual.

Elaborados solamente en el 78, New Oxford Street, London.  
Y vendidos por todas boticas del mundo entero.

Depósito en Pamplona, Farmacia de Aguinaga, Zapatería 25.

## PEPSINE BOUDAULT